

# **Decreto federale III concernente i prelievi dal fondo infrastrutturale per il 2013**

del 5 dicembre 2012

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visto l'articolo 10 della legge del 6 ottobre 2006<sup>1</sup> sul fondo infrastrutturale;

visto il messaggio del Consiglio federale del 22 agosto 2012<sup>2</sup>,

*decreta:*

## **Art. 1**

Per l'esercizio 2013 sono stanziati i crediti a preventivo seguenti, prelevati dal fondo infrastrutturale:

- a. 730 000 000 di franchi per il completamento della rete delle strade nazionali;
- b. 130 000 000 di franchi per l'eliminazione di problemi di capacità sulla rete delle strade nazionali;
- c. 566 000 000 di franchi per il miglioramento delle infrastrutture di traffico nelle città e negli agglomerati;
- d. 45 060 000 franchi per contributi alle strade principali nelle regioni di montagna e nelle regioni periferiche.

## **Art. 2**

È preso atto del preventivo 2013 del fondo infrastrutturale.

## **Art. 3**

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 29 novembre 2012

La presidente: Maya Graf

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 5 dicembre 2012

Il presidente: Filippo Lombardi

Il segretario: Philippe Schwab

<sup>1</sup> RS 725.13

<sup>2</sup> Non pubblicato nel FF.

